

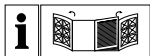


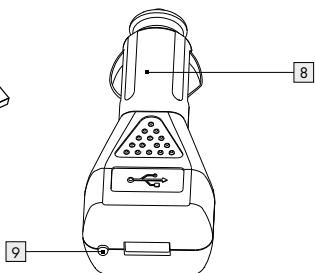
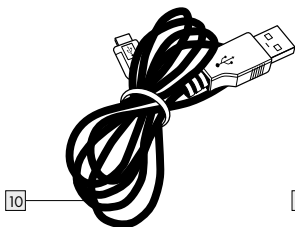
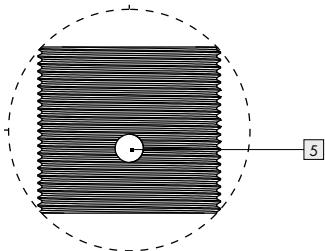
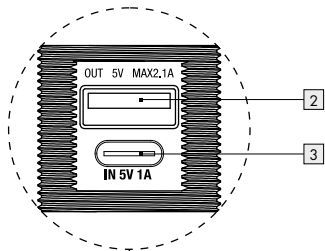
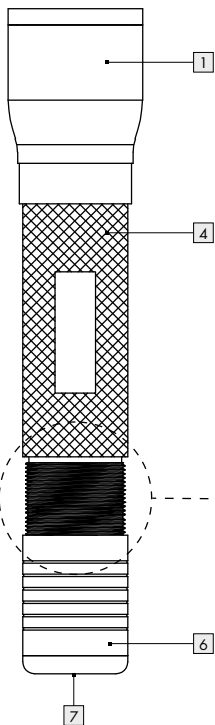
## **LED-TASCHENLAMPE MIT POWERBANK**

DE AT CH

### **LED-TASCHENLAMPE MIT POWERBANK**

Bedienungs- und Sicherheitshinweise













<b>Legende der verwendeten Piktogramme</b> .....	Seite	6
<b>Einleitung</b> .....	Seite	6
Bestimmungsgemäßer Gebrauch .....	Seite	7
Lieferumfang .....	Seite	7
Teilebeschreibung .....	Seite	7
Technische Daten .....	Seite	8
<b>Sicherheitshinweise</b> .....	Seite	9
Sicherheitshinweise für Batterien/Akkus .....	Seite	10
<b>Vor der Verwendung</b> .....	Seite	11
<b>Betrieb</b> .....	Seite	11
Taschenlampe laden .....	Seite	11
Erstmalige Verwendung .....	Seite	12
Auto-Adapter verwenden .....	Seite	12
Als Powerbank verwenden .....	Seite	13
<b>Reinigung und Pflege</b> .....	Seite	13
<b>Entsorgung</b> .....	Seite	13
<b>Garantie</b> .....	Seite	16
Abwicklung im Garantiefall .....	Seite	17
Service .....	Seite	17

## Legende der verwendeten Piktogramme

	Lesen Sie vor dem Gebrauch die Bedienungsanleitung.
	Gleichstrom/-spannung
<b>W</b>	Watt (Wirkleistung)
	Schutzgrad
	USB-Verbindungssymbol
<b>CE</b>	Das CE-Zeichen bestätigt Konformität mit den für das Produkt zutreffenden EU-Richtlinien.
	Sicherheitshinweise
	Handlungsanweisungen

## LED-Taschenlampe mit Powerbank

### ● Einleitung

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Teil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

## ● **Bestimmungsgemäßer Gebrauch**

Das Produkt ist nicht zur Verwendung als Innenraum-Beleuchtung vorgesehen und darf nur in privaten Haushalten verwendet werden. Der Auto-Adapter kann in einer normalen Autosteckdose verwendet werden, die der unter „Technische Daten“ angegebenen Netzspannung entspricht. Änderungen am Produkt gelten als unsachgemäße Verwendung und können zu erheblichen Gefahren führen. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden aufgrund unsachgemäßer Verwendung. Das Produkt ist nicht zur gewerblichen Nutzung vorgesehen.

Nicht zur normalen Raumbelichtung im Haushalt geeignet.

## ● **Lieferumfang**


- 1 LED-Taschenlampe mit Powerbank
- 1 USB-Ladekabel
- 1 Auto-Adapter
- 1 Gebrauchsanweisung

## ● **Teilebeschreibung**

- 1 Fokusring
- 2 USB-Buchse
- 3 Type-C-USB-Anschluss
- 4 Taschenlampe
- 5 LED-Anzeigeleuchte
- 6 Abdeckung
- 7 EIN-/AUS-Taste
- 8 Auto-Adapter
- 9 LED-Anzeigeleuchte
- 10 USB-Ladekabel

## ● Technische Daten

### Taschenlampe:

Akku:	1 x 18650 wiederaufladbarer Lithium-Ionen-Akku mit 2200 mAh (im Lieferumfang enthalten, nur für HG09042)
Powerbank-Leistung:	Nutzbare Kapazität 400 mAh (5 V $\overline{=}$ /2,1 A)
LED:	3 W Osram P8
3 Lichtmodi:	100%, 50%, SOS
Lichtstrom:	ca. 120 Lumen
Schutzgrad:	IP44 (Während des Ladevorgangs oder bei der Verwendung als Powerbank: Nur in Innenbereichen verwenden. Die LED-Taschenlampe ist nur mit aufgesetzter Abdeckung <span style="border: 1px solid black; padding: 0 2px;">6</span> spritzwassergeschützt (IP44)).
Schutzklasse:	Klasse III/ 

### USB-Port:

Eingang:	5 V $\overline{=}$ , 1 A
Ausgang:	5 V $\overline{=}$ , max. 2,1 A

### Auto-Adapter:

Modell-Nr.:	S-41807CC
Eingang:	12 V
Ausgang:	5 V $\overline{=}$ , 1 A
Integrierte Sicherung:	2 A, 250 V, 5 x 20 mm

**Hinweis:** AC-Netzteil ist nicht im Lieferumfang enthalten.

Verwenden Sie nur die SELV-Stromversorgung mit einer maximalen Ausgangsleistung von 5 V $\overline{=}$ , (U<sub>out</sub>) 1 A. Der Auto-Adapter 8 darf nur zum Laden der LED-Taschenlampe verwendet werden.



## Risikogruppe 2




Vorsicht! Gefährliche optische Strahlungen könnten von diesem Produkt ausgehen. Nicht in den Strahl blicken. Dies könnte schädlich für das Auge sein.

Produkt getestet gemäß EN 62471



## Sicherheitshinweise


LESEN SIE VOR DER VERWENDUNG DIE BEDIENUNGSANLEITUNG!  
BEDIENUNGSANLEITUNG BITTE SORGFÄLTIG AUFBEWAHREN!  
WENN SIE DIESES PRODUKT AN ANDERE WEITERGEBEN,  
GEBEN SIE AUCH ALLE DOKUMENTE WEITER!

-  **⚠️ WARNUNG!** Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder fehlender Erfahrung und/oder fehlendem Wissen verwendet werden, wenn diese beaufsichtigt werden oder zur sicheren Verwendung des Produktes angewiesen wurden und die damit verbundenen Risiken verstehen. Lassen Sie Kinder nicht mit dem Produkt spielen. Lassen Sie Kinder das Produkt nicht unbeaufsichtigt reinigen oder warten.
- Verwenden Sie das Produkt und/oder das USB-Ladekabel nicht, wenn diese beschädigt sind.
- Schützen Sie das Produkt vor Feuchtigkeit und Luftfeuchtigkeit. Tauchen Sie das Produkt niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein!
- Das Leuchtmittel ist nicht austauschbar.
- Wenn das Leuchtmittel am Ende seiner Nutzungsdauer nicht mehr funktioniert, muss das gesamte Produkt ausgetauscht werden.
- Blicken Sie während der Verwendung nicht aus der Nähe in die LED.


- Blicken Sie nicht mit einem optischen Instrument (z. B. einer Lupe) in die LED.
- Die LED-Taschenlampe ist nur mit aufgesetzter Abdeckung 6 spritzwassergeschützt (IP44).
- Achten Sie vor der Verwendung darauf, dass die erforderliche Stromstärke mit jener im Kapitel „Technische Daten“ übereinstimmt.
- Laden Sie den Akku vor der Lagerung vollständig auf. Wenn Sie das Produkt länger als 3 Monate lagern möchten, laden Sie den Akku alle 3 Monate vollständig auf.
- Lassen Sie das Produkt nicht fallen. Bauen Sie das Produkt nicht um, zerlegen Sie es nicht und versuchen Sie nicht, es selbst zu reparieren.
- Setzen Sie das Produkt keinem Feuer oder anderen Wärmequellen aus.
- Entsorgen Sie das Produkt nicht im Hausmüll.
- Vor dem Ladevorgang:
  - Überprüfen Sie die für den Ladevorgang erforderliche Stromstärke Ihres USB-Gerätes in der Bedienungsanleitung des Herstellers.
  - Benutzen Sie ein geeignetes Ladekabel für Ihr USB-Gerät.
- Schließen Sie das USB-Gerät immer korrekt ausgerichtet an. Eine Nichtbefolgung dieser Warnung kann zu Sachschäden am USB-Gerät und am Produkt führen.



## Sicherheitshinweise für Batterien/Akkus

- **LEBENSGEFAHR!** Halten Sie Batterien/Akkus außer Reichweite von Kindern. Suchen Sie im Falle eines Verschluckens sofort einen Arzt auf!
-  **EXPLOSIONSGEFAHR!** Laden Sie nicht aufladbare Batterien niemals wieder auf. Schließen Sie Batterien/Akkus nicht kurz und/oder öffnen Sie diese nicht. Überhitzung, Brandgefahr oder Platzen können die Folge sein.
- Werfen Sie Batterien/Akkus niemals in Feuer oder Wasser.
- Setzen Sie Batterien/Akkus keiner mechanischen Belastung aus.

## Risiko des Auslaufens von Batterien/Akkus

- Vermeiden Sie extreme Bedingungen und Temperaturen, die auf Batterien/Akkus einwirken können, z. B. auf Heizkörpern/direkte Sonneneinstrahlung.
- Wenn Batterien/Akkus ausgelaufen sind, vermeiden Sie den Kontakt mit Haut, Augen und Schleimhäuten mit den Chemikalien! Spülen Sie die betroffenen Stellen sofort mit klarem Wasser und suchen Sie einen Arzt auf!
-  **SCHUTZHANDSCHUHE TRAGEN!** Ausgelaufene oder beschädigte Batterien/Akkus können bei Berührung mit der Haut Verätzungen verursachen. Tragen Sie deshalb in diesem Fall geeignete Schutzhandschuhe.
- Dieses Produkt hat einen eingebauten Akku, welcher nicht durch den Benutzer ersetzt werden kann. Der Ausbau oder Austausch des Akkus darf nur durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person erfolgen, um Gefährdungen zu vermeiden. Bei der Entsorgung ist darauf hinzuweisen, dass dieses Produkt einen Akku enthält.
- Im Falle eines Auslaufens der Batterien/Akkus entfernen Sie diese sofort aus dem Produkt, um Beschädigungen zu vermeiden.

**Hinweis:** Laden Sie die Taschenlampe 4 nicht während der Verwendung.

## ● Vor der Verwendung

**Hinweis:** Entfernen Sie das gesamte Verpackungsmaterial vom Produkt.

## ● Betrieb

### ● Taschenlampe laden

Vor der Nutzung des Produkts: Der integrierte Akku muss vollständig geladen werden. Stellen Sie sicher, dass das Produkt zum Aufladen abgeschaltet ist.

- Verwenden Sie zum Laden der Taschenlampe **4** nur Netzteile mit einer Ausgangsspannung von 5 V und einem Ausgangsstrom von mindestens 1 A.
- Verbinden Sie das USB-Ladekabel **10** mit dem Type-C-USB-Anschluss **3** der Taschenlampe **4**.
- Verbinden Sie das andere Ende des USB-Ladekabels **10** mit einem USB-Netzteil (nicht im Lieferumfang enthalten).
- Während des Ladevorgangs blinkt die LED-Anzeigeleuchte **5** grün. Die LED-Anzeigeleuchte **5** leuchtet grün, sobald die Taschenlampe **4** vollständig aufgeladen ist.

## ● **Erstmalige Verwendung**

- Drücken Sie die EIN-/AUS-Taste **7** entsprechend der nachfolgenden Tabelle, um den Lichtmodus zu wechseln:

Lichtmodus	EIN-/AUS-Taste <b>7</b> drücken
100% Helligkeit	x 1
50% Helligkeit	x 2
SOS-Signal	x 3
AUS	x 4

- Fokussieren Sie den Lichtstrahl, indem Sie den Fokusring **1** herausziehen bzw. andrücken.

## ● **Auto-Adapter verwenden**

- Verbinden Sie die Taschenlampe **4** über das mitgelieferte USB-Kabel **10** mit dem Auto-Adapter **8**.
- Schließen Sie den Auto-Adapter **8** an die Steckbuchse an. Die LED-Anzeigeleuchte **9** des Auto-Adapters **8** leuchtet rot. Die Taschenlampe **4** wird geladen.
- Während des Ladens blinkt die LED-Anzeigeleuchte **5** grün. Die LED-Anzeigeleuchte **5** leuchtet grün, sobald die Taschenlampe **4** vollständig geladen ist.

## ● Als Powerbank verwenden

- Sie können die geladene Taschenlampe **4** auch als Powerbank verwenden. So können Sie sie als Energiequelle für unterschiedliche Geräte mit entsprechenden Anschlüssen verwenden, beispielsweise für Smartphones. Beachten Sie die erforderliche Eingangsspannung für die angeschlossenen Geräte.
- Wenn ein Gerät über die USB-Buchse **2** geladen wird, leuchtet die LED-Anzeigeleuchte **5** rot.

## ● Reinigung und Pflege

- Verwenden Sie keine Flüssigkeiten oder Reinigungsmittel, da diese das Produkt beschädigen.
- Reinigen Sie nur die Außenbereiche des Produktes mit einem weichen, trockenen Tuch.

## ● Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1-7: Kunststoffe/20-22: Papier und Pappe/80-98: Verbundstoffe.



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass dieses Gerät am Ende der Nutzungszeit nicht über den Hausmüll entsorgt werden darf. Das Gerät ist bei eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abzugeben. Zudem sind Vertreiber von Elektro- und Elektronikgeräten sowie Vertreiber von Lebensmitteln zur Rücknahme verpflichtet. LIDL bietet Ihnen Rückgabemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an. Rückgabe und Entsorgung sind für Sie kostenfrei. Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, ein entsprechendes Altgerät unentgeltlich zurückzugeben. Zusätzlich haben Sie die Möglichkeit, unabhängig vom Kauf eines Neugerätes, unentgeltlich (bis zu drei) Altgeräte abzugeben, die in keiner Abmessung größer als 25 cm sind. Bitte löschen Sie vor der Rückgabe alle personenbezogenen Daten. Bitte entnehmen Sie vor der Rückgabe Batterien oder Akkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei entnommen werden können und führen diese einer separaten Sammlung zu.

Defekte oder verbrauchte Batterien/Akkus müssen gemäß Richtlinie 2006/66/EG und deren Änderungen recycelt werden. Geben Sie Batterien/Akkus und/oder das Produkt über die angebotenen Sammelrichtungen zurück.



### **Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Batterien/Akkus!**

Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf Batterien oder Akkus bedeutet, dass Sie Batterien und Akkus nicht im Hausmüll entsorgen dürfen.

Entnehmen Sie die Batterien/den Akku-Pack aus dem Produkt vor der Entsorgung.

Diese können giftige Schwermetalle enthalten und unterliegen der Sondermüllbehandlung.

Die chemischen Symbole der Schwermetalle sind wie folgt: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei.

Sie sind gesetzlich verpflichtet, alte Batterien und Akkus nach Gebrauch zurückzugeben. Geben Sie deshalb verbrauchte Batterien und Akkus kostenfrei im Handelsgeschäft z. B. in Ihrer LIDL Filiale oder bei einer kommunalen Sammelstelle ab.

Batterien und Akkus können Stoffe enthalten, die schädlich für die menschliche Gesundheit und Umwelt sind. Nur bei einer getrennten Sammlung und Verwertung von alten Batterien und Akkus können die negativen Auswirkungen vermieden werden.

Seien Sie besonders vorsichtig beim Umgang mit lithiumhaltigen Batterien und Akkus, da bei unsachgemäßer Verwendung eine erhöhte Brandgefahr besteht. Kleben Sie dazu die Pole ab, um einen äußeren Kurzschluss zu vermeiden.

Nutzen Sie Batterien mit langer Lebensdauer oder Akkus, um die Entstehung von Abfällen aus Alt-Batterien zu verringern. Beachten Sie die Anweisungen zum Lagern, und vermeiden Sie das vollständige Ent- und Aufladen des Akkus, um die Lebensdauer zu verlängern.

Darüber hinaus sollten Sie Batterien oder Elektro- und Elektronikgeräte mit Batterien oder Akkus nicht im öffentlichen Raum zurücklassen, um eine Vermüllung zu vermeiden. Prüfen Sie Möglichkeiten, Batterien einer Wiederverwendung zuzuführen, anstatt diese zu entsorgen, beispielsweise durch Instandsetzung der Batterie.

## ● **Garantie**

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien hergestellt und vor der Auslieferung sorgfältig geprüft. Im Falle von Material- oder Herstellungsfehlern haben Sie gegenüber dem Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte. Ihre gesetzlichen Rechte werden in keiner Weise durch unsere unten aufgeführte Garantie eingeschränkt.

Die Garantie für dieses Produkt beträgt 3 Jahre ab Kaufdatum. Die Garantiezeit beginnt mit dem Kaufdatum. Bewahren Sie den Originalkaufbeleg an einem sicheren Ort auf, da dieses Dokument als Nachweis des Kaufs erforderlich ist.

Alle Schäden oder Mängel, die bereits zum Zeitpunkt des Kaufs vorhanden sind, müssen unverzüglich nach dem Auspacken des Produkts gemeldet werden.

Sollte das Produkt innerhalb von 3 Jahren ab Kaufdatum einen Material- oder Herstellungsfehler aufweisen, werden wir es – nach unserer Wahl – kostenlos für Sie reparieren oder ersetzen. Die Garantiezeit verlängert sich durch einen stattgegebenen Gewährleistungsanspruch nicht. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile.

Diese Garantie erlischt, wenn das Produkt beschädigt oder unsachgemäß verwendet oder gewartet wurde.

Die Garantie deckt Material- und Herstellungsfehler ab. Diese Garantie erstreckt sich weder auf Produktteile, die normalem Verschleiß unterliegen, und somit als Verschleißteile gelten (z. B. Schläuche, Farbpatronen), noch auf Schäden an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter oder Teile aus Glas.

Bei diesem Produkt gilt die Garantiezeit auch für den Akku.



## ● Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN 446804\_2307) als Nachweis für den Kauf bereit.

Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild, einer Gravur, auf dem Titelblatt Ihrer Bedienungsanleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produkts.

Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung telefonisch oder per E-Mail.

Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden.

## ● Service

### DE **Service Deutschland**

Tel.: 0800 5435 111

E-Mail: [owim@lidl.de](mailto:owim@lidl.de)

### AT **Service Österreich**

Tel.: 0800 292726

E-Mail: [owim@lidl.at](mailto:owim@lidl.at)

### CH **Service Schweiz**

Tel.: 0800562153

E-Mail: [owim@lidl.ch](mailto:owim@lidl.ch)

# CE IP44

**OWIM GmbH & Co. KG**

Stiftsbergstraße 1  
74167 Neckarsulm  
GERMANY

Model-No.: HG09042

Version: 01/2024

Stand der Informationen: 09/2023  
Ident.-No.: HG09042092023-DE/AT

---



IAN 446804\_2307

1

